

Massime prestazioni con consumo energetico ridotto

Prestazioni adattabili alle specifiche esigenze d'impiego tramite le varianti di allestimento Efficiency e Drive&Lift Plus

Sterzo a parametri

Cambio batteria laterale con SnapFit

Sistema di comando personalizzabile

Comfort operativo ai massimi livelli



EFG 425k/425/430k/430/S30

Carrelli elevatori elettrici a quattro ruote (2.500/3.000 kg)

Con la nostra tecnologia Pure Energy otteniamo la migliore efficienza energetica con le più elevate prestazioni.

Tramite l'impiego combinato di un sistema a corrente trifase di ultima generazione e dell'impianto idraulico e elettrico compatto siamo in grado di ridurre i consumi in modo significativo e, al contempo, di aumentare la produttività. Si tratta di risultati dimostrati dalle misurazioni effettuate secondo il ciclo VDI: ai livelli di massima produttività, il nostro EFG Serie 4 consuma fino al 10% di energia in meno rispetto a un modello paragonabile della concorrenza.

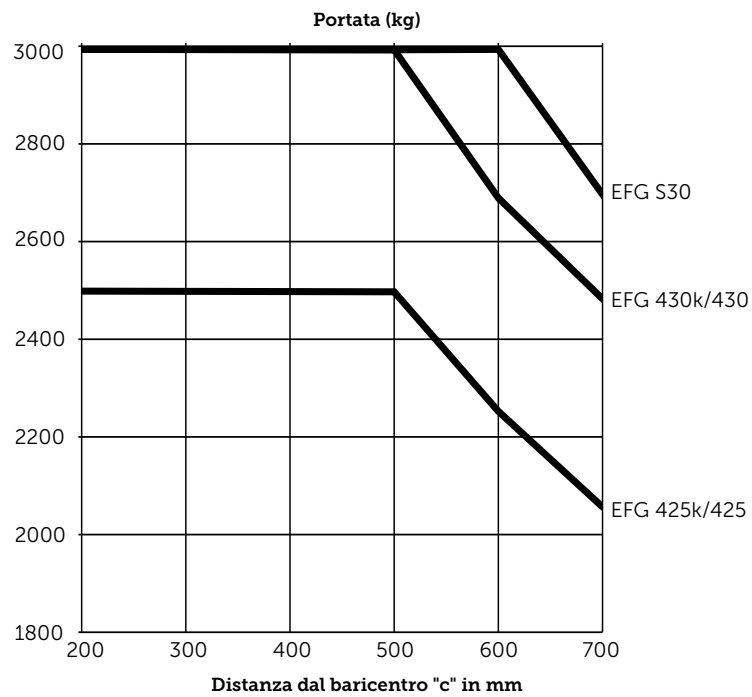
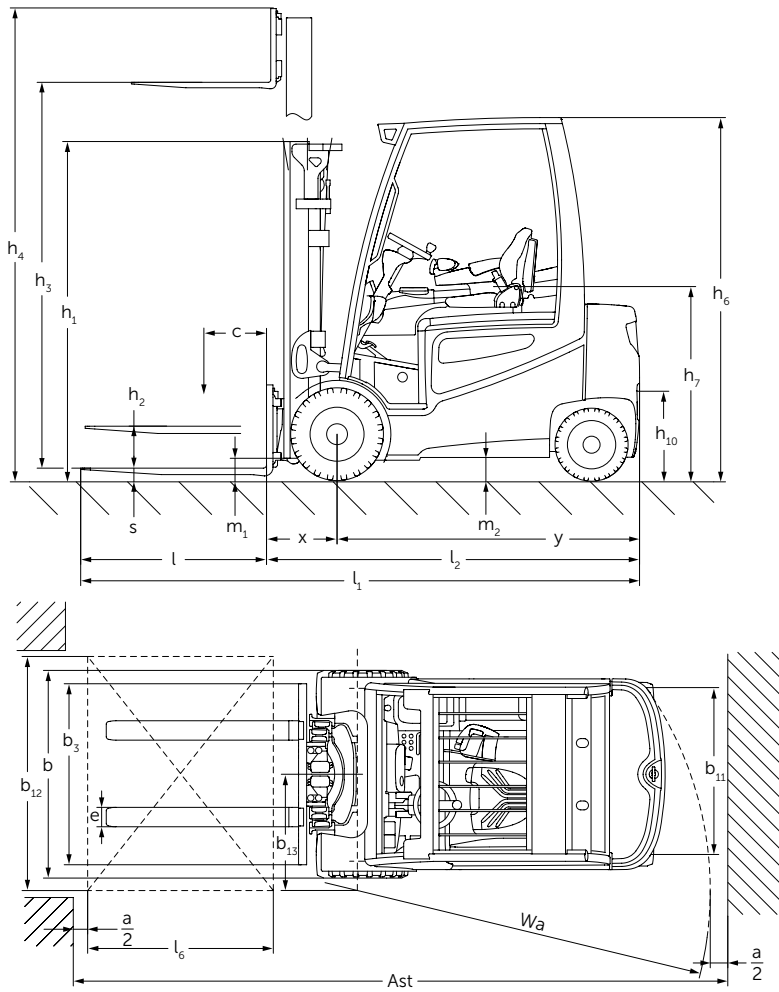
Prestazioni adattabili alle specifiche esigenze dell'operatore grazie alle differenti velocità di traslazione e sollevamento offerte dalle varianti di allestimento Efficiency e Drive&Lift Plus.

Il bracciolo e il piantone dello sterzo regolabili in modo continuo permettono l'adeguamento alla statura di qualsiasi conducente. Grazie alla regolazione con una sola leva, che permette lo scorrimento sui due assi principali, la regolazione stessa è particolarmente semplice.

Il profilo del carrello è chiuso sul lato destro del conducente. Ciò garantisce all'intera struttura la massima rigidità e stabilità. Permette inoltre la creazione di una grande varietà di vani portaoggetti: portabicchieri in due diverse grandezze, fermacarte e scomparti di varie dimensioni, utilizzabili ad esempio per documenti o Smartphone. In questo modo è disponibile spazio per tutto ciò di cui l'operatore ha bisogno per lavorare in modo ottimale durante l'intero turno di lavoro.

JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.

EFG 425k/425/430k/430/S30



EFG 425k/425/430k/430/S30

Esecuzioni montante standard EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Soll. h_3	Altezza montante chiuso h_1		Sollevamento libero h_2		Altezza montante sfilato h_4		Inclinazione montante avanti/indietro α/β (°)
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)		
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
A due stadi ZT	2900	2125	2122	150	150	3502	3659	6/8
	3100	2225	2222	150	150	3702	3859	6/8
	3300	2325	2322	150	150	3902	4059	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4102	4259	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4302	4459	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4602	4759	6/8
	4300	2875	2872	150	150	4902	5059	6/8
4500	2975	2972	150	150	5102	5259	6/8	
A due stadi ZZ	3100	2190	2187	1609	1448	3680	3839	6/8
	3300	2290	2287	1709	1548	3880	4039	6/8
	3500	2390	2387	1809	1648	4080	4239	6/8
	3700	2490	2487	1909	1748	4280	4439	6/8
	4000	2640	2637	2059	1898	4580	4739	6/8
A tre stadi DZ	4400	2090	2087	1509	1348	4980	5139	6/8
	4700	2190	2187	1609	1448	5280	5439	6/5.5
	5000	2290	2287	1709	1548	5580	5739	6/5.5
	5500	2490	2487	1909	1748	6080	6239	6/5.5
	6000	2690	2687	2109	1948	6580	6739	6/5.5
	6500	2890	2887	2309	2148	7080	7239	6/3
	7000	3090	3087	2509	2348	7580	7739	6/3
7500	3290	3287	2709	2548	8080	8239	6/3	

Dati tecnici secondo VDI 2198

Caratteristiche	1.1	Costruttore	Jungheinrich		
			EFG 425k	EFG 425	EFG 430k
	1.2	Modello del costruttore			
	1.3	Trazione	Elettrico		
	1.4	Posizione operatore	seduto		
	1.5	Portata/carico	Q t	2,5	3
	1.6	Baricentro del carico	c mm	500	
	1.8	Distanza del carico	x mm	425	447
	1.9	Interasse ruote	y mm	1.575	1.575
Pesi	2.1.1	Peso proprio inclusa batteria (v. riga 6.5)	kg	4.770	5.260
	2.2	Peso sull'asse con carico ant./post.	kg	6.440 / 830	7.360 / 910
	2.3	Carico sugli assi senza carico anteriore/posteriore	kg	2.450 / 2.320	2.530 / 2.730
Dimensioni base	4.1	Inclinazione montante/piastra portaforche, avanti/indietro	α/β °	6/8	
	4.2	Altezza montante (chiuso)	h_1 mm	2.225	2.222
	4.3	Sollevamento libero	h_2 mm	150	
	4.4	Soll.	h_3 mm	3.100	
	4.5	Altezza montante sfilato	h_4 mm	3.702	3.859
	4.7	Altezza filo superiore tettuccio protezione (cabina)	h_6 mm	2.240	
	4.8	Altezza sedile	h_7 mm	1.190	
	4.12	Altezza gancio di traino	h_{10} mm	385	
	4.12.1	2ª altezza gancio di traino	mm	540	
	4.19.4	Lunghezza complessiva forche comprese	l_1 mm	3.446	3.467
	4.20	Lunghezza incluso tallone forche	l_2 mm	2.296	2.317
	4.21	Larghezza totale	b_1/b_2 mm	1.198	
	4.22	Dimensioni forche	s/e/l mm	40 / 120 / 1.150	45 / 125 / 1.150
	4.23	Piastra portaforche ISO 2328, classe/tipo A,B		2A	3A
	4.24	Larghezza piastra porta-forche	b_3 mm	1.120	
	4.31	Luce libera sotto il montante	m_1 mm	117	
4.32	Luce libera a metà passo	m_2 mm	135		
4.33	Larghezza corsia di lavoro con pallet 1000 x 1200 trasversale	Ast mm	3.626	3.647	
4.34	Larghezza corsia di lavoro con pallet 800 x 1200 longitudinale	Ast mm	3.826	3.847	
4.35	Raggio di curvatura	W_a mm	2.000	2.000	
4.36	Punto di rotazione rispetto al centro ruote anteriore	b_{13} mm	600		
Dati sulle prestazioni	5.1	Velocità di traslazione con/senza carico - Efficiency	km/h	16 / 17	
		Velocità di traslazione con/senza carico - Drive&Lift Plus	km/h	19 / 20	
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico - Efficiency	m/s	0,43 / 0,55	0,4 / 0,55
		Velocità di sollevamento con / senza carico - Drive&Lift Plus	m/s	0,48 / 0,6	0,43 / 0,6
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico - Efficiency	m/s	0,58 / 0,58	
		Velocità di abbassamento con/senza carico - Drive&Lift Plus	m/s	0,58 / 0,58	
	5.5	Forza di traino con/senza carico - Efficiency	N	3.600 / 4.000	4.500 / 5.000
		Forza di traino con/senza carico - Drive&Lift Plus	N	5.100 / 5.600	5.000 / 5.800
	5.6	Forza di traino max. con/senza carico - Efficiency	N	12.500 / 13.000	14.000 / 14.500
		Forza di traino max. con/senza carico - Drive&Lift Plus	N	16.000 / 16.300	15.700 / 16.000
5.7	Pendenza superabile con/senza carico - Efficiency	%	8,5 / 14	7 / 12	
	Pendenza superabile con/senza carico - Drive&Lift Plus	%	10 / 16	9 / 15	
5.8	Pendenza superabile max. con/senza carico - Efficiency	%	17 / 25	15 / 23	
	Pendenza superabile max. con/senza carico - Drive&Lift Plus	%	19 / 27	17 / 25	
5.9.1	Velocità di accelerazione con/senza carico (su 10 m) - Efficiency	S	5 / 4,5		
	Velocità di accelerazione con/senza carico (su 10 m) - Drive&Lift Plus	S	4,5 / 4		
5.10	Freno di esercizio		meccanico		
Impianto elettrico	6.1	Motore di trazione, prestazioni S2 60 min. - Efficiency/Drive&Lift Plus	kW	12 / 15	
	6.2	Motore di sollevamento, prestazioni S3 15% - Efficiency/Drive&Lift Plus	kW	18,5 / 22	
	6.3	Batteria secondo DIN 43531/35/36 A, B, C, no		A 43536	
	6.4	Voltaggio/capacità nominale batteria K5	V/Ah	560 - 620 80	560 - 620 80
	6.5	Peso batteria	kg	1.540	1.540
		Dimensioni batteria P/L/A	mm	1.028 / 711 / 784	1.028 / 711 / 784
	6.6	Consumo energetico secondo il ciclo VDI Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	6,4 / 6,4 ²⁾	8 / 8 ²⁾
	6.7	Resa di movimentazione Efficiency/Drive&Lift Plus	t/h	186 / 196	211 / 225
6.8	Consumo energetico con massima produttività Efficiency/Drive & Lift Plus	kWh/h	7 / 7,9	7,2 / 8,6	
Varie	8.1	Tipo impianto elettronico		ad impulsi / AC	
	8.2	Pressione d'esercizio per attrezzature	bar	200	
	8.3	Portata olio per attrezzature	l/min	25	
	8.4	Livello di pressione sonora secondo EN 12053, all'orecchio conduttore	dB (A)	70	
	8.5	Gancio di traino, tipo/modello DIN		DIN 15170-H	

¹⁾ + 10 mm con montante DZ

²⁾ 60 cicli di lavoro VDI/h

Dati tecnici secondo VDI 2198

Caratteristiche	1.1	Costruttore	Jungheinrich	
			EFG 430	EFG S30
	1.2	Modello del costruttore		
	1.3	Trazione	Elettrico	
	1.4	Posizione operatore	seduto	
	1.5	Portata/carico	Q	t
	1.6	Baricentro del carico	c	mm
	1.8	Distanza del carico	x	mm
	1.9	Interasse ruote	y	mm
Pesi	2.1.1	Peso proprio inclusa batteria (v. riga 6.5)	kg	
	2.2	Peso sull'asse con carico ant./post.	kg	
	2.3	Carico sugli assi senza carico anteriore/posteriore	kg	
Dimensioni base	4.1	Inclinazione montante/piastra portaforche, avanti/indietro	α/β	°
	4.2	Altezza montante (chiuso)	h_1	mm
	4.3	Sollevamento libero	h_2	mm
	4.4	Soll.	h_3	mm
	4.5	Altezza montante sfilato	h_4	mm
	4.7	Altezza filo superiore tettuccio protezione (cabina)	h_6	mm
	4.8	Altezza sedile	h_7	mm
	4.12	Altezza gancio di traino	h_{10}	mm
	4.12.1	2ª altezza gancio di traino		mm
	4.19.4	Lunghezza complessiva forche comprese	l_1	mm
	4.20	Lunghezza incluso tallone forche	l_2	mm
	4.21	Larghezza totale	b_1/b_2	mm
	4.22	Dimensioni forche	$s/e/l$	mm
	4.23	Piastra portaforche ISO 2328, classe/tipo A,B		
	4.24	Larghezza piastra porta-forche	b_3	mm
	4.31	Luce libera sotto il montante	m_1	mm
	4.32	Luce libera a metà passo	m_2	mm
4.33	Larghezza corsia di lavoro con pallet 1000 x 1200 trasversale	Ast	mm	
4.34	Larghezza corsia di lavoro con pallet 800 x 1200 longitudinale	Ast	mm	
4.35	Raggio di curvatura	W_a	mm	
4.36	Punto di rotazione rispetto al centro ruote anteriore	b_{13}	mm	
Dati sulle prestazioni	5.1	Velocità di traslazione con/senza carico - Efficiency	km/h	
		Velocità di traslazione con/senza carico - Drive&Lift Plus	km/h	
	5.2	Velocità di sollevamento con/senza carico - Efficiency	m/s	
		Velocità di sollevamento con / senza carico - Drive&Lift Plus	m/s	
	5.3	Velocità di abbassamento con/senza carico - Efficiency	m/s	
		Velocità di abbassamento con/senza carico - Drive&Lift Plus	m/s	
	5.5	Forza di traino con/senza carico - Efficiency	N	
		Forza di traino con/senza carico - Drive&Lift Plus	N	
	5.6	Forza di traino max. con/senza carico - Efficiency	N	
		Forza di traino max. con/senza carico - Drive&Lift Plus	N	
	5.7	Pendenza superabile con/senza carico - Efficiency	%	
	Pendenza superabile con/senza carico - Drive&Lift Plus	%		
5.8	Pendenza superabile max. con/senza carico - Efficiency	%		
	Pendenza superabile max. con/senza carico - Drive&Lift Plus	%		
5.9.1	Velocità di accelerazione con/senza carico (su 10 m) - Efficiency	S		
	Velocità di accelerazione con/senza carico (su 10 m) - Drive&Lift Plus	S		
5.10	Freno di esercizio			
Impianto elettrico	6.1	Motore di trazione, prestazioni S2 60 min. - Efficiency/Drive&Lift Plus	kW	
	6.2	Motore di sollevamento, prestazioni S3 15% - Efficiency/Drive&Lift Plus	kW	
	6.3	Batteria secondo DIN 43531/35/36 A, B, C, no		
	6.4	Voltaggio/capacità nominale batteria K5	V/Ah	
	6.5	Peso batteria	kg	
		Dimensioni batteria P/L/A	mm	
	6.6	Consumo energetico secondo il ciclo VDI Efficiency/Drive&Lift Plus	kWh/h	
	6.7	Resa di movimentazione Efficiency/Drive&Lift Plus	t/h	
6.8	Consumo energetico con massima produttività Efficiency/Drive & Lift Plus	kWh/h		
Varie	8.1	Tipo impianto elettronico		
	8.2	Pressione d'esercizio per attrezzature	bar	
	8.3	Portata olio per attrezzature	l/min	
	8.4	Livello di pressione sonora secondo EN 12053, all'orecchio conduttore	dB (A)	
	8.5	Gancio di traino, tipo/modello DIN		

¹⁾ 60 cicli di lavoro VDI/h

EFG 425k/425/430k/430/S30



Vantaggi



Cambio laterale della batteria



DUO-PILOT



Posto operatore ergonomico



Vani portaoggetti

Pure Energy

Tecnologia Pure Energy per massime prestazioni con un consumo energetico ridotto e intelligente:

- Sistema a corrente trifase di ultima generazione.
- Comandi compatti.
- Idraulica compatta.
- Comando dei motori e degli impianti idraulici adattabile alle singole esigenze.

Varianti di allestimento

Grazie alle varianti di allestimento Efficiency e Drive&Lift Plus, il carrello si adatta a qualsiasi esigenza. Pacchetto Efficiency:

- Curve Control Jungheinrich.

Pacchetto Drive&Lift-Plus:

- Variante con velocità di marcia e sollevamento superiori.

Sterzo a parametri

Sterzo a parametri dinamico variabile secondo lo specifico programma di marcia impostato.

- Movimenti di sterzata involontari ridotti al minimo.
- Maggiore spazio per le gambe grazie allo stretto piantone dello sterzo.
- Efficienza energetica ulteriormente migliorata.
- Produttività ottimizzata.

Cambio laterale della batteria

- Sistema di cambio unificato per batterie da 48 V e 80 V.

- Sistema di cambio semplice, veloce e sicuro.

Sistema di comando personalizzabile

- Cinque programmi di marcia selezionabili a scelta.
- Regolazione monopunto del bracciolo e del piantone dello sterzo sui due assi principali.
- Tre diversi elementi di comando a scelta.
- Elementi di comando regolabili.
- Comando a singolo e doppio pedale.

Comfort operativo per le esigenze dell'operatore

L'ergonomia del posto operatore assicura un comfort migliore:

- Predellino più basso e ben visibile e piano di calpestio senza ingombri.
- Il piantone dello sterzo molto stretto offre la massima libertà di movimento per gambe e ginocchia.
- Display TFT a colori ad alta risoluzione ed elevato contrasto, con simboli intuitivi.
- Condizioni di visibilità ottimali grazie ai vetri senza controtelaio e alla disposizione ottimale dei profili e dei tubi.
- Vani portaoggetti a portata di operatore per lavorare in tranquillità.
- Ampio bracciolo mobile regolabile in altezza e direzione longitudinale con diversi materiali di rivestimento e vari piani di appoggio.
- Porta USB per alimentazione esterna.
- Vibrazioni ridotte grazie alla separazione della cabina dal telaio.

Sicurezza

Elevate prestazioni e dinamiche di marcia richiedono elevati standard di sicurezza:

- Riduzione della velocità di marcia in curva tramite Curve Control Jungheinrich.
- Nessun arretramento incontrollato su rampa o pendenze grazie al freno di stazionamento automatico (opzionale).
- Massima stabilità grazie a un baricentro estremamente basso e a un asse sterzante a sospensione elevata.

Una serie di sistemi assistenza operatore (opzionale) offre una maggiore sicurezza per operatore, carrello e carico:

- Access Control: controllo di accesso che abilita il carrello al funzionamento solo dopo aver eseguito una determinata sequenza di meccanismi di sicurezza:
 1. codice di accesso valido.
 2. interruttore sedile chiuso.
 3. cintura allacciata.
- Drive Control: oltre alla riduzione della velocità in curva, la velocità di traslazione viene limitata una volta raggiunta un'altezza di sollevamento predefinita.
- Lift Control: in aggiunta alle caratteristiche di sicurezza del Drive Control, il Lift Control offre una riduzione automatica della velocità di inclinazione montante a partire da un'altezza di sollevamento definita e l'indicazione inclinazione del montante.

Jungheinrich Italiana S.r.l.

Via Amburgo, 1
20088 Rosate MI
Telefono 02 908711
Telefax 02 908712335

info@jungheinrich.it
www.jungheinrich.it

Certificazione del Sistema
di Gestione per la Qualità
Jungheinrich Italiana S.r.l.



Certificazione dei
Sistemi di Gestione negli
stabilimenti di produzione
tedeschi di Norderstedt,
Moosburg e Landsberg

ISO 9001
ISO 14001

Certificazione del Sistema
di Gestione della Sicurezza
e Salute sul lavoro
Jungheinrich Italiana S.r.l.



I mezzi di movimentazione
Jungheinrich sono conformi ai
requisiti europei di sicurezza



JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.